O1 History of Mathematics Lecture II Dissemination and development (AD 500 – AD 1600)

Monday 8th October 2018 (Week 1)

Summary

- Influence of the ancient world
- ▶ The Renaissance (15th and 16th centuries)
- ► The 16th century
- A case study: Napier's invention of logarithms 1614

Remnants of the collapse of the ancient world

in Greek: manuscripts preserved at Constantinople and in

libraries or collections around the Mediterranean

in Latin: writings by Boethius (c. 480–524) on philosophy,

arithmetic, geometry, music

The spread of Islam and Islamic learning

632–732: Islam spreads throughout Middle East,

north Africa, and into Spain and Portugal

c. 820: Bayt al-Ḥikma, the House of Wisdom, founded

in Baghdad under Caliph al-Ma'mūn; it became a centre for translation into Arabic from Greek.

Persian. Sanskrit

c. 825: al-Khwārizmī active in Baghdad

9th century: texts on arithmetic, algebra, astronomy reach Spain

12th century: translations from Arabic to Latin

Oxford in the 14th century

The Merton School, a.k.a. the Merton Calculators (principally, Thomas Bradwardine, William Heytesbury, Richard Swineshead, John Dumbleton):

- arithmetic using Hindu-Arabic numerals
- translations of Euclid (some partial)
- possibly a little algebra
- computus texts (calculation of time)
- astronomy and astrology

http://www.oxforddnb.com/view/theme/95034

The mid-Renaissance (15th and 16th centuries)

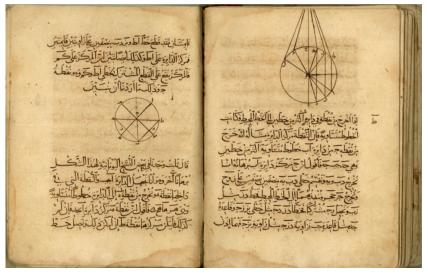
Classical mathematical texts more widely available due to:

- rediscovery of manuscripts
- revival of knowledge of Greek
- ▶ (Western) invention of printing (Gutenberg, c. 1436)

Euclid's *Elements*: transmission history

- commentaries written by Pappus (c. AD 320), Theon (c. AD 380), Proclus (c. AD 450)
- ▶ a few propositions in Boethius (c. AD 500)
- copies in Greek (earliest from Constantinople, AD 888)
- ▶ many translations or commentaries in Arabic (AD 750–1250)
- mediaeval translations from Arabic to Latin: Adelard of Bath (1130), Robert of Chester (1145), Gerard of Cremona (mid-12th century)
- printed editions in Latin or Greek from 1482 onwards

Euclid in Arabic



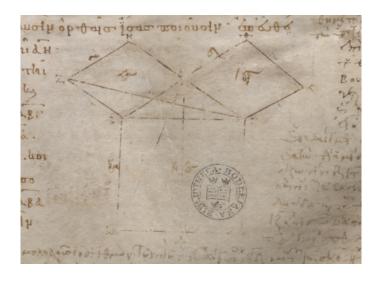
Translated from the Greek by Ishaq ibn Hunayn, AD 1466

Euclid I.47 from Bodleian ms. dated 888



Whole manuscript is digitised: http://www.claymath.org/library/historical/euclid/

Euclid I.47 from Bodleian ms. dated 888

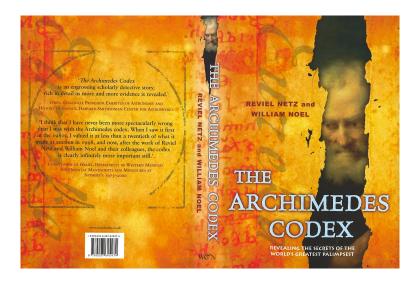


http://www.claymath.org/library/historical/euclid/files/elem.1.47.html

Treatises by Archimedes: transmission history

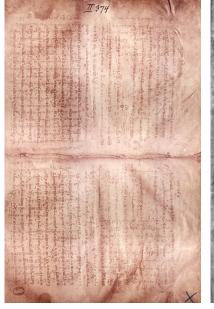
- quoted or explained by Pappus (c. 320 AD), Theon (c. 380 AD), Eutocius (c. 520 AD)
- ▶ 6th-century Byzantine 'collected works' (Isidore of Miletus)
- several translations of individual treatises into Arabic
- translations from Arabic into Latin
- a new find in the twentieth century: www.archimedespalimpsest.org/

Netz & Noel: The Archimedes Codex



(Weidenfeld & Nicolson, 2007)

The Archimedes palimpsest





Apollonius' Conics (c. 180 BC): transmission history

- Books I–IV survived in Greek
- Books V–VII survived only in Arabic
- ▶ Book VIII is lost, known only from commentaries
- early (Latin) printed edition, 1566

(See: Mathematics emerging, §1.2.4.)

Apollonius, Oxford, 1710



16th century change

New forces at work in the 16th century:

- global exploration
- growth of international commerce
- new technology (in printing, shipping, military engineering, instrumentation, etc.)

Simon Stevin (1548-1620), Leiden

Under the patronage of Maurice of Nassau, Prince of Orange, Stevin wrote on:

- accounting (1581)
- ▶ tables of interest (1582)
- geometry (1583)
- decimal fractions (1585)
- ▶ arithmetic (1585)
- weight and hydrostatics (1586)
- ▶ algebra (1594)
- fortification (1594)
- navigation (1599)
- mathematics (1608), including cosmography, geography, tides, heavenly motions, optics, perspective, refraction (Snell's law), pulleys, floating bodies, bookkeeping
- ▶ locks and sluices (1617)



Thomas Harriot (1560–1621), London

Under the patronage of the Earl of Northumberland, Harriot worked on:

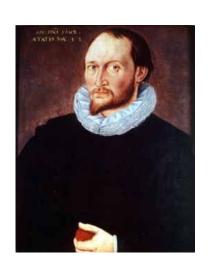
- navigation
- optics, refraction (Snell's law)
- rates of fall
- calculations of density
- alchemy
- geometry
- algebra
- astronomy

none of it published

Harriot papers online:

http://echo.mpiwg-

berlin.mpg.de/content/scientific_revolution/harriot



A case study of a text from 1614

Napier's invention of logarithms:

- what did 17th-century mathematics look like?
- how can we begin to read historical texts?

Napier's definition of a logarithm (of a sine)

The **Logarithme** therefore of any sine is a number very neerely expressing the line, which increased equally in the meane time, whiles the line of the whole sine decreased proportionally into that sine, both motions being equal-timed, and the beginning equally swift.

Context, content, significance

Context: who? when? where? why?

Content: what is it about? how is it written?

Significance: why did/does it matter?

Context — who?

John Napier (1550–1617), Merchiston, Scotland

Scottish landowner with interests in:

- mining
- calculating aids
- astrology/astronomy
- ▶ The Revelation of St John



See Oxford Dictionary of National Biography: http://www.oxforddnb.com/view/article/19758

Context — why?

From Napier's preface to the translation of 1616:

Seeing there is nothing (right well-beloved Students of the Mathematics) that is so troublesome to mathematical practice, nor that doth more molest and hinder calculators, than the multiplications, divisions, square and cubical extractions of great numbers, which besides the tedious expense of time are for the most part subject to many slippery errors, I began therefore to consider in my mind by what certain and ready art I might remove those hindrances.

Context — in what form, and in which language?

Original Latin text of 1614:

Mirifici logarithmorum canonis descriptio

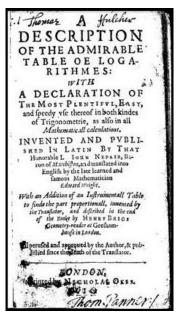
translated into English by Edward Wright in 1616 as

A description of the admirable table of logarithms

Transcribed text available at:

 $http://www.johnnapier.com/table_of_logarithms_001.htm$

Napier's 1616 title-page decoded



Inventor:

John Napier (1550-1617)

Translator:

Edward Wright (?1558–1615) (interests: navigation, charts and tables)

Additional material:

Henry Briggs (1561–1630) Gresham Professor of Geometry, later Savilian Professor of Geometry at Oxford (interests: navigation)

Printer:

Nicholas Okes

Readers:

Thomas Hulcher, Thomas Panner

Napier's logarithms: content

Recall:

The **Logarithme** therefore of any sine is a number very neerely expressing the line, which increased equally in the meane time, whiles the line of the whole sine decreased proportionally into that sine, both motions being equal-timed, and the beginning equally swift.

3 Def.

& Def.

4 The first Booke. CHAP. I

peare by the 19 Prop. 5. and 11. Prop. 7, Eu-

Surd quantities, or unexplicable by number, are faid to be defined, or expressed by numbers very mere, when they are defined or expressed by great numbers which differ not so much as one unite from the true value of the Surd quantities.

As for example. Let the femidiameter, or whole fine be the rational number; 100,000,000 the fine of \$4\$ degrees shall be the square 100 of \$9,000,000,000 which is furd, or it-rationall and inexplicable by any number, & is included between the limits of 70,71067 the lefte, and 70,71068 the lefte, and 70,71068 the lefte, and 70,71068 the greaters therfore, it different not an write from either of these. Therefore that furd sine of \$4\$ degrees; is failed to be defined and expressed very necre, when it is expressed by the whole numbers, 70,71069, 107,70,7068, not regarding the fractions, For in great numbers there ariseth no sensible error, by neglecting the fragments, or opens of \$6\$ may have

4 Def. Equali-timed motions are those which are made together, and in the same time.

As in the figures following, admit that B be moved from A to C, in the fame time, wherin b is moved from a to c the right lines A C & a s, thall be fayed to be described with an equalitimed motion.

5 Def.

Seeing that there may bee a flower and a fwifter motion given then any motion, it shall necessarily follow, that there may be a motion given ofqualif wishings to any motion (which were define to be neither swifter nor slower.)

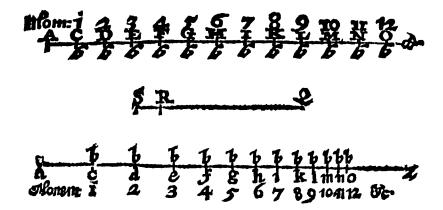
The Logarithme therfore of any fine is a number very necrely expressing the line, which increa-

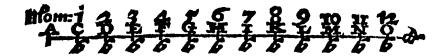
CHAP. 2. The fir ft Booke.

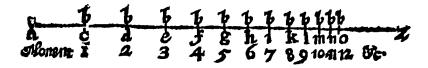
sed equally in the meane time, whiles the line of the whole sine de creased proportionally into that sine, both motions being equal-timed, and the beeinning equally (wist.

As for example, Let the 2 figures going afore bee here repeated, and let B bee moued alwayes, and enery where with equall, or the fame swiftnesse wherewith b beganne to bee moued in the beginning, when it was in 4. Then in the first moment let B proceed from, A to C, and in the fame time let b moue proportionally from a to c, the number defining or expressing A C shalbe the Logarithme of the line, or fine c Z. Then in the fecond moment let B bee moued forward from C to D. And in the fame moment or time let b be moued proportionally from c to d, the number defining AD. shall bee the Logavithme of the fine d Z. So in the third moment let B go forward equally from D to E. and in the fame moment let b be moved forward proportionally from d to e, the number expressing A E the Logarithme of the fine eZ. Alfo in the fourth moment, let B pro-

Вз







Logarithms



Numbers



Naper's logarithms (1614)

$$\mathsf{Nap} \log 10,000,000 = 0 \qquad \mathsf{(Nap} \log 0 \text{ is infinite)}$$

$$\mathsf{Nap}\log x = 10^7 \ln \frac{10^7}{x}$$

$$\mathsf{Nap}\log\left(rac{p imes q}{10^7}
ight) = \mathsf{Nap}\log p + \mathsf{Nap}\log q$$

Modifications by Napier and Briggs (1624):

$$Log 1 = 0; \quad Log 10,000,000 = 10,000,000$$

First printed tables in Briggs' *Arithmetica logarithmica* in 1624: logarithms of 1 to 20,000 and 90,000 to 100,000, to 14 figures

One last time:

The **Logarithme** therefore of any sine is a number very neerely expressing the line, which increased equally in the meane time, whiles the line of the whole sine decreased proportionally into that sine, both motions being equal-timed, and the beginning equally swift.

Significance

Napier's logarithms:

- caught on very quickly
- a calculating aid (until the 1980s)
- logarithms rapidly came to have other interpretations (as you know, and as we shall see)